



٤٥٨

84. (Zoti) Tha: "Pasha tē vërtetën, e Unë e flas vetëm tē vërtetën:

85. Unë do ta mbushi xhehenemin me ty dhe me tē gjithë ata që vijnë pas teje!"

86. Thuaj: (Muhammed): "Unë nuk kërkoj prej jush ndonjë shperblim, dhe unë

* Mëkatarët, tē ndrydhur në zjarrin e xhehenemit, do tē bëjnë polemikë mes vete, duke u përpjekur që fajin t'ia hedhin njëri-tjetrit.

Fjala "Merhaba", ka kuptimin e shlirimt, rehatimit, komoditetit, mirëseardhjes etj.

Paria idhujtare në xhehenem do tē thonë: Ku jan ata që ne nuk i kemi llogaritur fare si njerëz sa ishim në dyna; këtu kanë pér qëllim: Bilalin, Suhajbin, Ammarin, shokë tē Pejgamberit. Këtë pyetje e bëjnë ngase nuk besonin se myslimanët do tē jenë në xhennetë, por atëherë e kuptojnë. Ebù Xhehli do ta kuptojë se u bë mysliman i biri i tij Ikreme, bija e tij Xhuvejrije, nëna e tij, vëllai i tij, e ai vetë kishte mbetur në kufer.

Muhammedi urdhërohet t'u tregojë njerëzve pse eshtë i dierguar, se nuk ka Zot pos Allahut, se Ai komandon me çdo gjë, se ka fuqi të pakufishme, se eshtë mëkatfalës dhe se Ai përmes Kur'anit e mësoi pér bisedën që e bënë engjëjt kur u krijua Ademi, pér kryeneçësinë që e tregoi dreqi, pér analogjinë që e parashtroi si arsyetim.

Shejtan i dëbua prej xhennetit, por iu lut Zotit t'i japë tē jetojë deri kur tē bëhet ringallja. Zoti i dha, por jo deri në ringallje, pse pas ringalljes nuk ka vdekje, e ashtu ai do tē shpëtonte; i dha jetë deri kur Ai vetë e di.

nuk jam prej atyre që bëjnë trillime".

87. Ky (Kur'ani) nuk eshtë tjetër vetëm se këshillë pér botët.

88. E ju gjithsesi do ta kuptoni pas pak kohe vërtetësinë e tij.*

SURETU EZ ZUMER

*Me emrin e Allahut, Mëshiruesit,
Mëshirëberësit!*

1. Shpallja e librit eshtë prej Allahut, tē gjithfuqishmit, tē urtit.

2. Ne tē shpallëm ty librin pér hir tē së vërtetës, andaj ti adhuroje Allahun duke genë i singertë në adhurimin e Tij!

3. Vini re! Adhurim i singertë eshtë vetëm ai pér Allahun! Ndërsa ata që në vend tē Tij adhurojnë miq tē tjere (duke thënë): Ne nuk i adhurojmë ata pér tjetër, vetëm që tē na afrojnë sa më afér Allahut, s'ka dyshim se Allahu do tē gjykojë mes tyre pér atë që ata ishin në kundërshtim. E, eshtë e vërtetë se Allahu nuk udhëzon në rrugë tē drejtë, atë që eshtë rrënës, jobesimtarë.

4. Sikur tē kishte dashur Allahu tē ketë femijë, do tē zgjidhë atë që dëshiron nga çka Ai vetë krijon. I pastër eshtë Ai! eshtë Allahu, i vetmi, i fuqishimi!

5. Ai krijoj qiejt e tokën me qëllim tē caktuar; Ai natën ia mbështjell (vendit tē) ditës dhe ditën ia mbështjell natës; Ai nënshtroi diellin dhe hënën, që secili lëviz deri në një afat tē caktuar, pra Ai eshtë ngadhënyesi, mëkatfalësi.

6. Ai ju krijoi juve prej një njeriu, mandej prej tij e krijoi palën (*ciftin*) e tij dhe Ai krijoi për juve tetë nga ciftet e kafshëve. Ai u krijon juve në barqet e nënave tuaja, krijim (*etapë*) pas krijimi në tri errësira. Ky është Allahu, Zoti juaj, vetëm i Tij është pushteti, nuk ka zot tjeter pos Tij. E, si pra, i shmangeni (*adhurimit të Tij*)?

7. Nëse ju nuk e besoni, Allahu nuk
është nevojtar për ju; megjithatë, Ai nuk
është i kënaqur me mosbesimin e robërve
të Vet, e nëse jeni mirënjo hës ndaj Tij, Ai
e pëlqen atë për ju. Ndërkaq, nuk do ta
bartë asnjë mëkatar barrën e tjetrit.
Pastaj, e ardhmja juaj është vetëm te Zoti
juaj, e Ai do t'ju njoftojë me atë që keni
vepruar. Vërtet, Ai e di shumë mirë se çka
mbajnë zemrat.

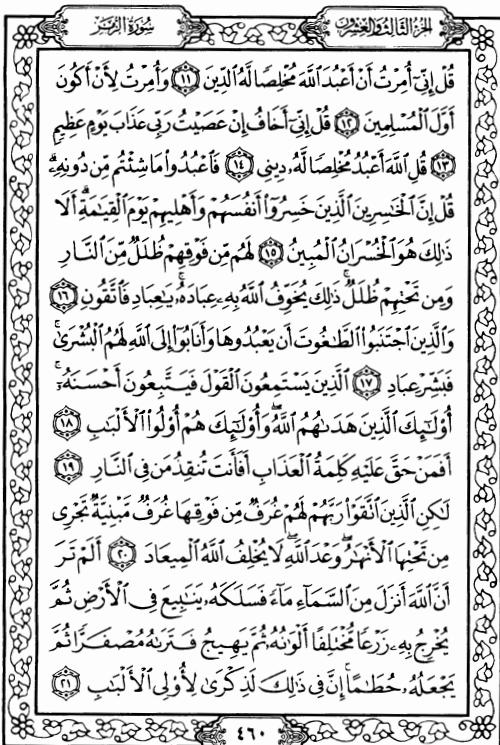
8. E kur e godit njeriun ndonjë e keqe (ndonjë dëm), ai e lut Zotin e vet duke kerkuar ndihmë vetëm prej Tij, e kur nga ana e Tij i jep ndonjë të mirë (*ia largon tē kegen*), ai e harron atë që më parë i është lutar Atij, dhe i pëershkruan shokë Allahut pér të larguar (*njerëzit*) nga rruga e Tij. Thuaj: “Kënaqу pér pak kohë me mosbesimin tënd, se ti pa dyshim je nga banuesit e ziarrit!”

9. (A jobesimtari e ka gjendjen më të mirë) Apo ai që kohën e natës e kalon në adhurim, duke bërë sexhde, duke qëndruar në këmbë, i ruhet (dënimit të) botës tjetër dhe shpreson në mëshirën e

خَلَقْتُمْ مِنْ نَفْسٍ وَجْدَةً ثُمَّ جَعَلْتُمْ مِنْهَا زَوْجًا وَأَنْزَلْتُكُمْ
مِنَ الْأَنْفُسِ شَمَائِيلَ أَزْوَاجٍ يَنْلَقُكُمْ فِي بَطْوَنِ أَمْهَاتِكُمْ
خَلَقْتُمْ مِنْ بَعْدِ خَلْقِ فِي طَلْمَدَتِ تَلَكَّثَ ذَلِكَمُ اللَّهُرَبُكُمْ لَهُ
الْمَلْكُ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ فَإِنْ تَصْرُفُونَ ۝ إِنْ تَكُفُّوْ إِنْ قَاتَ
اللَّهُ عَنِّي عَنْكُمْ وَلَا يَرْضِي لِي مَا دَارَ وَالْكُفَّارُ وَلَا يَرْضِي
لَكُمْ وَلَا تَرْزُقُوا رَزْقًا وَرَأَى أَخْرَى ثُمَّ أَنِّي كُمْ مَرْجِعُكُمْ
فَيُشَكِّمُكُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ إِنَّهُ عَلِيِّمٌ بِذَاتِ الْأَصْدُورِ ۝
وَلَمَّا دَمَسَ الْأَنْسَنَ ضَرَّ دَمَارَهُ، مُبِينًا إِلَيْهِ ثُمَّ دَأَدَ حَوْلَهُ،
يَعْمَهُ مِنْهُ سَيِّسَيَا مَا كَانَ يَدْعُونَ إِلَيْهِ مِنْ قَبْلٍ وَحَمَلَ اللَّهُ أَنَّهَا
لَيُضْلِلَ عَنْ سَبِيلِهِ، قُلْ تَمَّتْ بِكُفْرِكَ قِيلَاءً إِنَّكَ مِنَ الْأَصْنَبِ
الْأَنَارِ ۝ أَمَنْ هُوَ قَبَّتْ أَنَاءَ الْيَلِيْلِ سَاجِدًا وَقِيمًا يَحْذَرُ
الآخِرَةَ وَرِجْوَاهُ رَبِّهِ، قُلْ هَلْ يَسْتَوِي الَّذِينَ يَعْمَلُونَ وَالَّذِينَ
لَا يَعْمَلُونَ إِنَّمَا يَنْذَرُكُمْ أَوْلَى الْأَنْتَبِ ۝ قُلْ يَعْبُادُ الَّذِينَ
أَمْتُوا النَّفَارَكُمْ لِلَّذِينَ أَحْسَسُوا فِي هَذِهِ الْأَنْسَانَ حَسْنَةً
وَأَرْضَ اللَّهِ وَاسْعَةً إِنَّمَا يُوقَى الصَّادِرُونَ أَجْرُهُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ۝
١٠

Zotit të vet? Thuaj: "A janë të barabartë ata që dinë dhe ata që nuk dinë?" Po, vetëm të zotët e mendjes marrin mësim.

10. Thuaj: "O robërit e Mi që keni besuar, kini frikë ndaj Zotit tuaj. Ata që bënë mirë në këtë jetë, kanë të mirë të madhe, e toka e Allahut është e gjërë, ndërsa të durueshmive u jepet shpërblimi i tyre pa masë!"



11. Thuaj: "Unë jam i urdhëuar ta adhuroj Allahun, të jem i sinqertë në adhurimin ndaj Tij!"

12. Dhe jam i urdhëuar të jem i pari i myslimanëve!

13. Thuaj: "Unë i frikësohem dënimit të një dite të madhe, nëse kundërshtoj Zotin tim".

* Kur'ani është libër i shpallur prej Zotit Një, e derisa pos Tij nuk ka Zot tjetër, atëherë adhurimi dhe çdo veprer tjetër duhet të kryhet thjesht për hir të Tij, pse adhurimi ose veprat që kryhen edhe për hir të dikujt tjetër, janë të papranueshme. Është gabim i madh në besim, të mendohet se dikush tjetër do të ketë ndikim të afrojë te Zoti, pse Zoti, të vetmit krijues dhe komandant me gjithçka ekziston, nuk i nevojitet ortak, as nuk i nevojitet ndonjë fëmijë, andaj t'i shoqërohet Zoti ndonjë send a qenie, në adhurime ose në vepra, do të thotë t'i asgjësojë ato, pse si të tillë Zoti nuk i pranon.

Në argumentet që duket fuqia e pakufishme e Zotit Krijues, përmenden qiejt, toka, dielli, hënë, e përmenden edhe nata e dita se si e mbështjellin, e mbulojnë njëra-tjetrën. Vetë fjalë "kevr" do të thotë: të vihet një palë mbi palën tjetër të petkave, e këtu e kuptojmë se atë vend të globit të tokës të cilin e ka mbuluar nata, më vonë e mbulon dita dhe anasjelltas, pra e tërë sipërfaqja e tokës është e mbështjellë me natë ose me ditë, për arsyen se toka është e rrumbullakët.

Përmenden etapat e krijimit të njériut dhe tri errësirat në barkun e nënës: errësira e cipës së mbështjellë, errësira e mitrës dhe errësira e barkut. Për këto tri errësira të fetusit, dituria vetëm tash arriti t'i dijë.

14. Thuaj: "Vetëm Allahun e adhuroj, sinqerisht ndaj Tij e bëj adhurimin tim.

15. E ju pra, adhuroni pos Tij çka të doni!" Thuaj: "Të dështuar në ditën e kijametit janë ata që e kanë humbur veten dhe familjen e vet". Vini re: ky është ai dështimi i njëmendët.

16. Se ata do të kenë shtresa të zjarrit edhe sipër edhe përfundi. Me këtë Allahu i frikëson robërit e Vet: "O robërit e Mi, kinie frikë (dënimin)!"

17. Ndërkaoq, ata që u larguan prej adhurimit të idhujve dhe ju drejtuan Allahut, ata kanë gjëzim të madh, e ti përgëzoj pra robërit e Mi!

18. Të cilët i dëgjojnë fjalët dhe pasojnë atë më të mirën prej tyre. Të tillët janë ata që Allahu i udhëzoj në rrugën e drejtë dhe të tillët janë ata të mençurit.

19. E, atij që i është përcaktuar vendimi për dënim, a mund ta shpëtosh ti prej zjarrit?

20. Ndërkaoq, ata që u ruajtën për hir të Zotit të tyre, për ta do të ketë dhoma të ndërtuara njëra mbi tjetër, nën të cilat rrjedhin lumenjtë. Premtim i Allahut, e Allahu nuk e thyen premtimin.*

21. A nuk e sheh se Allahu lëshon ujë nga qilli dhe atë e shpërndanë në tokë nëpër burime, mandej me të mbijnjë bimë të llojeve dhe të ngjyrave të ndryshme, pastaj ajo thahet dhe ti e sheh atë të zverdhuar dhe pastaj e bën atë të llomitur. S'ka dyshim se në këtë ka argument për të zotët e mendjes.

22. Atij që Allahu ia ka zgjruar kraharonin pér besimin islam, ai eshtë në një drithë të sigurt prej Zotit të vet. Të mjerë janë ata që nga zemërfortësia e tyre nuk përmendin Allahun, të tilët janë në një humbje të qartë.

23. Allahu e shpalli të folmën më të mirë, librin, të ngjashëm në mrekulli, të përsëritur herë pas herë (me këshilla e dispozita), që prej (dëgjimit të) tij rrënqethem lëkurat e atyre që i kanë dronë Zotit të tyre, e pastaj me përkujtim ndaj Allahut u qetësohen lëkurat dhe zemrat e tyre. Ky (libër) eshtë udhëzim i Allahut, me të udhëzon atë që do. E atë që Allahu e lë të humbur, pér të nuk ka ndonjë udhëzues.

24. E ai që me ftyrën e vet mbrohet nga dënimini në ditën e kijametit (a eshtë i njëjtë me atë të shpëtuarin)? Kur mizorëve u thuhet: "Përjetoni të keqen e asaj që punuat!"

25. Edhe ata para tyre përgjenjeshtruan (pejgamberët), po u erdhni ndëshkimi nga nuk e menduan.

26. Allahu u bëri të përjetojnë në këtë jetë poshtërimin, por dënimini i botës tjeter eshtë edhe më i madh, sikur ta dinin ata.

27. Ne u kemi sjellë njerëzve në këtë Kur'an shembuj nga çdo lëmi e nevojshme, ashtu që ata të marrin përvjojë, (mësim),

28. Duke qenë Kur'an arabisht që nuk ka kundërthënie, me qëllim që të ruhen prej rrugës së gabuar.

29. Allahu solli një shembull: Një njeri (rob) në posdimin e të cilët ishin ortakë pa marrëveshje mes vete dhe një njeri (rob) që eshtë thjesht në posdimin e një njeriu. A janë ata të dy të një lloji (të një gjendjeje)?

Allahu eshtë i kënaqur me ata që kanë besim të drejtë e vepra të mira, e nuk eshtë i kënaqur me ata me besim të kotë e me punë të këqia, por megjithatë, Zoti nuk ka nevojë pér asnjërin, porse njerëzit kanë nevojë pér Zotin.

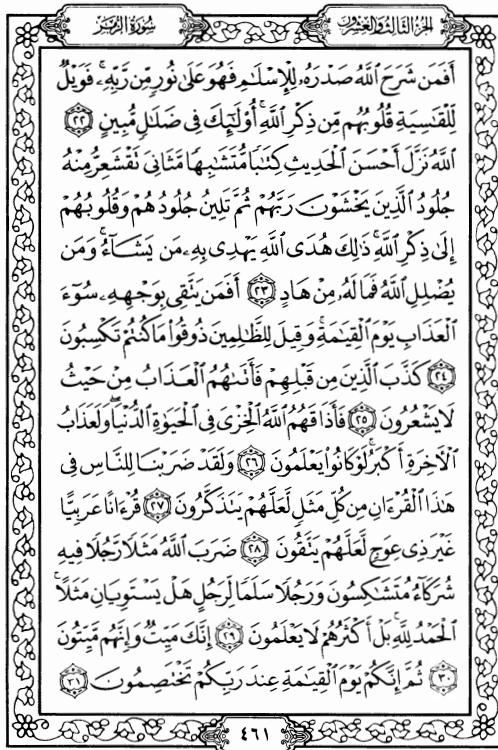
Eshtë karakter i dobët i atij që kur eshtë në vështirësi e lut Zotin, e kur Ai ia largon vështirësitë, e harron. Atë e i mbështetet tjetërkujt.

Nuk eshtë i njëjtë si besimtarë si jobesimtarë, si ai që bën vepra të mira dhe si ai që bën të këqia, prak nuk eshtë i barabartë i padishimi me të dijshmin.

Toka e Zotit eshtë e gjërë. Ky ajet thuhet se shpallet si përforcim i binjdes së Xhafer ibni Ebi Talibit dhe të shokëve të tij, të cilët mendonin të shpërngulen pér në Abesini dhe atje ta adhurojnë lirisht Zotin.

Pejgamberi ynë eshtë njeri i parë që nuk ndoqi traditat e të parëve në fé, që i përbuzi dhe i rrënoi idhujt, iu dorëzua Zotit, i besoi Atij dhe thirri pér në rrugën e Tij, e urdhërat që i drejtohen atij në disa ajete, kanë të bëjnë me të gjithë myslimanët. Të dëgjueshmin Zoti e ndihmon ta gjejë rrugën e drejtë, kurse të padëgjueshmin, e lë pa ndihmë.

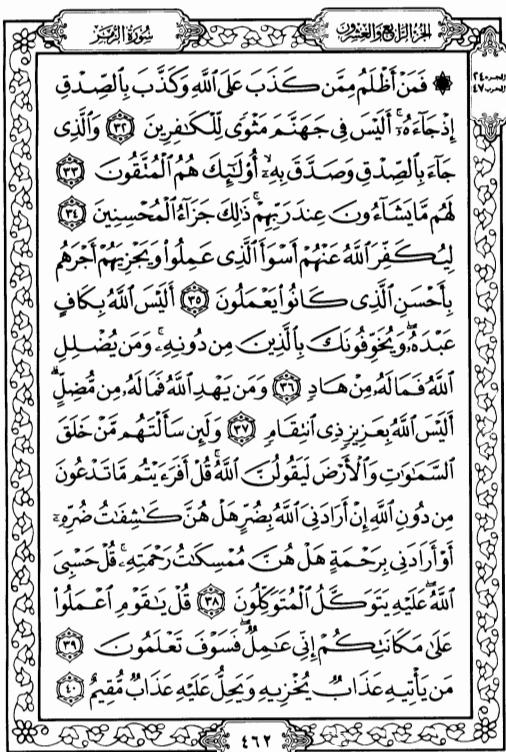
* Zoti i madhëruar na sjell argumente pér fuqinë e Vet, se si e lëshon shiun prej së larti, si



Lavdërimi i takon vetëm Allahut, por ç'bën shumica e tyre, nuk dinë.

30. Ti do të jesh i vdekur, e edhe ata do të janë të vdekur.

31. E pastaj, në ditën e kijametit ju pranë Zotit tuaj do të grindeni mes vete (e Ai gjykon).*



32. E kush eshtë më mëkatar se ai që e flet të pavërtetën ndaj Allahut dhe se ai që kur i erdhë e vërteta (*Kur'ani*) e përgjengjeshtroi? A nuk eshtë në xhehenem vendqëndrimi për jobesimtarët?

33. E ai që e solli të vërtetën dhe ai që e vërtetoi atë, të tillët janë ata të ruajturit.

34. Ata te Zoti i tyre kanë çkado që dëshirojnë, e ai eshtë shpërbliimi i bamirësve.

35. Allahu do t'u shlyej atyre edhe

i ringjall bimet, të cilat gjatë zhvillimit dhe rritjes së tyre kanë pamje të bukur, e kur fillojnë të thahen e të zverdhen, ato copëtohen e shkatërrohen. Ashtu eshtë e tërëjeta e kësaj bote, por eshtë me rëndësi se edhe jeta e njeriut eshtë e tillë, pse, ai njëherë eshtë i ri, i bukur, i fuqishëm, e më vonë, duke u plakur, dobësohet, e humb edhe bukurinë, edhe fuqinë, e më në fund edhe vdes; pra, fatbardhë eshtë ai, që do ta ketë një gjendje edhe më të mirë pas vdekjes.

Kur'ani eshtë fjala më e mirë, nuk ka në të kundërthënie, çdo këshillë a dispozitë e tij shqyrton dy anët e çështjeve, pozitiven dhe negativen, p.sh. hallall - haram, mirë - keq, dritë - terr, besim - mosbesim, tokë - qiell, xhennet - xhehenem, engjëj - dreçëri, frikë - shpresë etj. (Methanije).

Mbrojtja me fytyrë nga zjarri, eshtë gjendje e kriminelëve, sepse ata duart i kanë të lidhura.

më të keqen që e punuan dhe do t'u japë shpërblime më të mira për atë që punuan.

36. A nuk eshtë Allahu që i mjafton robit të vet (*Muhammedit*)? E ata të frikësojnë ty me të tjerë pos Tij. Po atë që e ka humbur Allahu, për të nuk ka udhëzues!

37. Atë që Allahu e drejton, atë nuk ka kush që mund ta humbë; a nuk eshtë Allahu i gjithfuqishëm që ndërmerr ndëshkime?

38. Po nëse i pyet ata se kush i krijoi qiejt e tokën, sigurisht ata do të thonë: "Allahu!" Ti thuaju: "Më tregoni pra, për ata që i adhuroni, pos Allahut, nëse Allahu më godit mua me ndonjë të keqe, a munden ta largojnë ata atë të keqe, ose, nëse Allahu dëshiron ndonjë të mirë ndaj meje, a munden ta pengojnë ata të mirën e Tij?" Thuaju: "Mua më mjafton Allahu. Vetëm Atij i mbështeten të mbështeturit".

39. Thuaj: "O populli im, veproni sipas gjendjes suaj, e edhe unë veproj sipas simes e më vonë do ta dini,

40. se cilit do t'i vijë dënim i poshtëron dhe do ta goditë dënim i përjetshëm!"

41. Ne ta shpallëm ty librin me argumete pér njerëz, e kush orientohet në rrugën e vërtetë, ai e ka pér vete, e kush e humb, ai i bën dém vetëm vetes, e ti nuk je garantues i tyre.

42. Allahu i merr shpirrat kur është momenti i vdekjes së tyre (i vdekjes së trupave të tyre), e edhe atë që është në gjumë e nuk ka vdekur, e atij që i është caktuar vdekja e mban (nuk e kthen), e atë tjetrit (që nuk i është caktuar vdekja, por është në gjumë), e lëshon (të kthehet) deri në një afat të caktuar. Vërtet, në këto ka argumete pér një popull që mendon.

43. A mos kanë zgjedhur ndërmjetësues përvëç Allahut? Thuaj: "A edhe pse janë që nuk posedojnë asgjë e as nuk kuptojnë!".

44. Thuaj: "I tërë shefaati (ndërmjetësimi) i takon vetëm Allahut, i Tij është pushteti i qiejve dhe i tokës, e më vonë vetëm te Ai ktheheni".

45. Kur përmendet vetëm Allahu, zemrat e atyre që nuk besojnë botën tjetër, neveriten, e kur përmenden, përvëç Atij, të tjerë, ata gëzohen.

46. Thuaj: "O Allah, Krijues i qiejve

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلنَّاسِ بِالْحَقِّ فَمَنْ أَهْكَمَ
فَلِنَفْسِهِ وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يُضْلَلُ عَنْهَا وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ
بِوْكِيلٍ ﴿١﴾ إِنَّ اللَّهَ يَتُوفِّيُ الْأَنْفُسَ حِينَ مَوْتَهَا وَالَّتِي
لَمْ تَمُتْ فِي مَنَامِهِ كَفِيلٌ لَّهُ قَضَى عَلَيْهَا الْمَوْتَ
وَرَسِّلَ الْأَخْرَى إِلَى أَجْلٍ مُّسَمٍّ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ
لِّقَوْمٍ يَنْفَكِرُونَ ﴿٢﴾ أَمْ أَنْهُدُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ شَفَعَةً
فَلَوْلَوْكَانُوا لَا يَمْلُكُونَ شَيْئًا وَلَا يَعْقِلُونَ ﴿٣﴾
فُلِّلَهُ السَّقْعَةُ حَوْبَاعَ اللَّهِ مَلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ ثُمَّ
إِنَّهُ تُرْكُمُوكَ ﴿٤﴾ إِذَا ذَكَرَ اللَّهُ وَحْدَهُ أَشْمَارَتْ
قُلُوبُ الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ وَإِذَا ذَكَرَ اللَّهُ مِنْ
دُونِهِ إِذَا هُمْ مُسْتَبِّنُونَ ﴿٥﴾ فِي الْأَمْمَةِ فَاطَّرَ السَّمَاوَاتِ
وَالْأَرْضَ إِذَا هُمْ لَا يَعْلَمُونَ ﴿٦﴾ فِي مَا كَانُوا فِيهِ يَخْلُقُونَ ﴿٧﴾ وَلَوْلَأَنَّ لِلَّذِينَ طَلَمُوا
مَا فِي الْأَرْضِ حَوْبَاعَ وَثَمَّةَ مَعَهُ لَفَدَوْلَهُ بِنْ سُوَّهُ عَذَابٍ
يَوْمَ الْقِسْمَةِ وَبِهِمْ مِنْ اللَّهِ مَا لَمْ يَكُنُوا يَحْتَسِبُونَ ﴿٨﴾

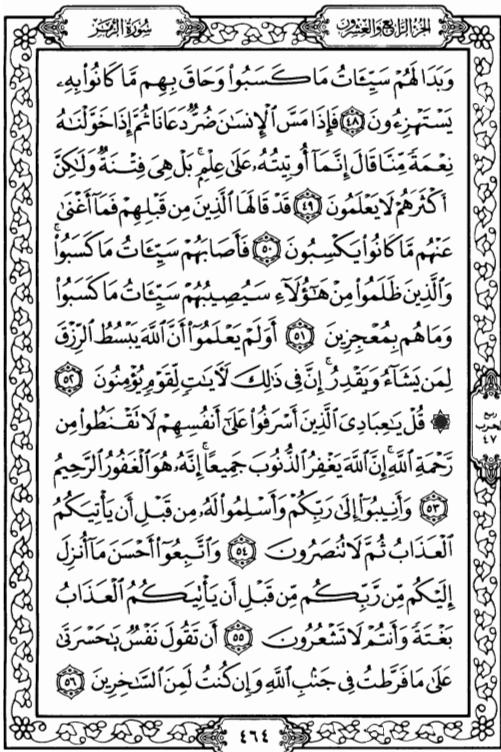
٤٦٣

e i tokës, Njohës i të fshehtës edhe i të dukshmës, Ti je që gjykon mes robërve Tu pér atë që ata kundërshtoheshin".

47. E sikur të ishte e atyre që nuk besuan, e tërë ajo çka ka në tokë e edhe njëherë aq, do ta jepnin kompensim pér t'i shpëtar dënimit të tmerrshëm në ditën e kijamitetit. E prej Allahut do t'u prezentohet (lloji i dënimit) çka as nuk kanë mund të mendojnë.

Për çdo nevojë të njerëzve, Kur'ani solli shembuj ashtu që njerëzit ta gjejnë rrugën e drejtë, e megjithatë, disa njerëz nuk duan ta rehatojnë veten e të janë sherbetor të një Zoti, e jo sherbëtorë të shumë zotave të trilluar. Shembulli i robit të një zotëriu që ka mëshirë e karakter të mirë, dhe i robit të disa zotërinjve të këqij, të cilët duke e sunduar secili sipas qejfit të vet, e vëjnë në një gjendje të mjeruar.

Idhujtarët e pritnin vdekjen e Pejgamberit, e nuk mendonin se edhe ata do të vdesin dhe në ditën e kijamitetit do të dalin para Zotit dhe secili do ta kërkojë të drejtën e vet, duke e paditur njëri-tjetrin si armiq. Atë ditë gjykon Zoti me drejtësinë e Vet të përsosur. Pejgamberi ka thënë: "Merrni hallallin (pajtuhuni) njëri-tjetrit para asaj dite e nëse dikujt i ke bërë padrejtë, ai t'i merr thevabet, e nëse nuk ke thevabe, do t'i a marrësh mëkateq e tij që i ke bërë zullum, atë ditë nuk ka pajtim me mall..."



٤٦

48. Dhe do t'u dalin nē shesh tē këqiat qē i kanē punuar dhe i përfshin ata ajo me tē cilēn talleshin.

49. Kur e godit njeriu ndonjë e keqe, ai na lutet Neve, e kur nga ana jonë ia shndërrojmë atë nē ndonjë tē mirë, ai

thotë: "Kjo mē eshtë dhënë nē bazë tē dijes sime!" Jo, por ajo eshtë një sprovë, por shumica e tyre nuk e dinë.

50. Ashtu patën thënë edhe ata që ishin para tyre, por atyre nuk u bëri dobi ajo çka kishin fituar.

51. Ata i goditën tē këqiat qē i kishin punuar. Edhe prej këtyre, ata qē bënë zullum, do t'i godasin tē këqiat e veprave tē tyre dhe nuk mund t'i shpëtojnë asaj (goditjeje).

52. A nuk e dinë ata, se Allahu i jep furnizim tē plotë atij qē do, e edhe i jep pak atij qē do. Edhe nē këto ekzistojnë faktë pér një popull qē beson.

53. Thuaj: "O robërit e Mi, tē cilët e keni ngarkuar me shumë gabime veten tuaj, mos e humbni shpresën ndaj mëshirës së Allahut, pse vërtet, Allahu i falë tē gjitha mëkatet, Ai eshtë qē shumë falë dhe eshtë mëshirues!"

54. Dhe, kthehuni te Zoti juaj dhe përulnju Atij para se t'u vijë dënim, se pastaj nuk do tē ketë kush t'ju ndihmojë.

55. Dhe përmbanju asaj mē tē mirës qē u eshtë shpallur nga Zoti juaj, para se t'ju vijë dënim i befas e ju tē mos dini.

56. Dhe tē mos thotë ndokush: "O i mjeri unë qē kam lënë mangu respektimin ndaj Allahut dhe qē kam qenë prej atyre qē talleshin!"

57. Ose tē mos thotë: "Ah, sikur tē më kishte udhëzuar Allahu (në rrugë tē drejtë) e tē kisha qenë prej atyre që janë tē ruajtur!"

58. Apo, kur ta shohë dënimin tē thotë: "Sikur tē isha kthyer edhe njëherë e tē isha bërë prej atyre bamirëse!"

59. Jo, ty tē patën ardhur argumentet e Mia, e ti i përgënjeshtrove ato, u bëre kryeneç dhe ishe prej atyre që nuk besuan.

60. E ata që bënë gënjeshtër ndaj Allahut, do t'i shohësh në ditën e kijametit, fytyrat e tyre tē nxira. A nuk është në xhehenem vendi i arrogantëve?

61. Ndërsa Allahu do t'i shpëtojë me atë suksesin e tyre ata, që kishin qenë tē ruajtur. Ata nuk do t'i kapë e keqja e as nuk do tē jenë tē shqetësuar.

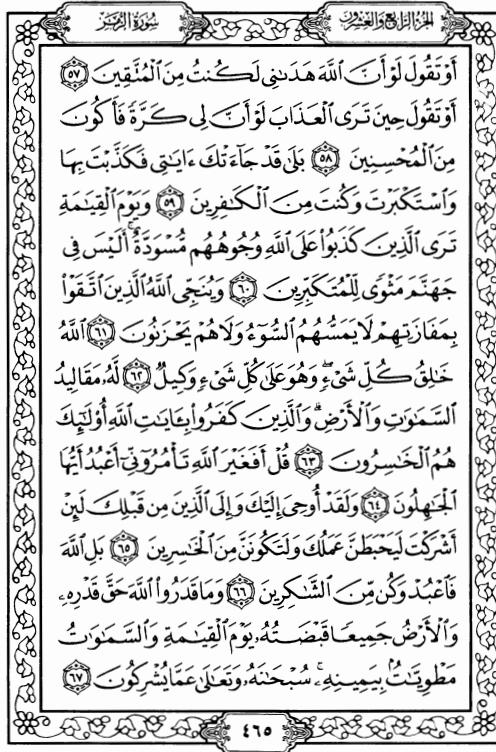
62. Allahu është krijues i çdo sendi dhe Ai është mbikëqyrës ndaj çdo gjëje.

63. Vetëm te Ai janë celësat e qiejve e tē tokës, ndërsa ata që nuk i besuan argumentet e Allahut, tē tillët janë ata të dështuarit.

64. Thuaj: "O ju injorantë, a mos më thirrni tē adhuroj tjetër, në vend tē Allahut?"

65. Pasha Allahun, ty tē është shpallur, e edhe atyre para teje: "Nëse i bën shok (Allahut), veprat tua janë tē asgjësuara dhe ti do tē jesh prej tē humburve.

66. Prandaj, vetëm Allahun adhuroje



٤٦٥

dhe bëhu mirënjojës!"

67. Ata nuk e çmuani Allahun me atë madhështinë që i takon, ndërsa, në ditën e kijametit e tërë toka është në grushtin e Tij, e qiejt tē mbështjellë në tē djathëtë (forcën) e Tij. Ai është i pastër nga të metat dhe Ai është i lartë nga çka ata i shoqërojnë!

وَنَفَعَ فِي الْشُّورِ فَصَعَقَ مَنْ فِي الْأَسْكُونَتِ وَمَنْ فِي الْأَرْضِ
إِلَّا مَنْ شَاءَ اللَّهُ مِنْهُمْ نَفَعَ فِيهِ أُخْرَى فَإِذَا هُمْ قِبَامٌ يُنْظَرُونَ
وَأَنْزَقَتِ الْأَرْضُ يُنْوِرُهُمَا وَوُضِعَ الْكِتَابُ وَجَاهَهُ
بِالْبَيْنَ وَالشَّهَادَةِ وَقُضِيَ بَيْنَهُمْ بِالْحَقِّ وَمَمْ لَا يُظْلَمُونَ
وَقُوَّتْ كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَمَوْلَانُمْ يَمْأُلُهُمْ
وَسَيِّدُ الَّذِينَ كَفَرُوا إِلَى جَهَنَّمَ زُمْرَاحٌ إِذَا حَمَدُوهَا
فُيَحْتَ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ حَرَنْتُمَا أَنَّمِ يَأْتِكُمْ رُسُلٌ مِّنْكُمْ
يَتَلَوَّنَ عَلَيْكُمْ وَلَكُنْ حَقَّتْ كِبَرَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكُفَّارِينَ
هَذَا قَوْلُ الْأَيْلَمِ وَلَكُنْ حَقَّتْ كِبَرَةُ الْعَذَابِ عَلَى الْكُفَّارِينَ
قِيلَ اذْخُلُوا أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا قِيسَ مَوْرِي
الْأَسْكُونَتِينَ وَسِيقَ الْأَيْرَتْ أَتَقْوَاهُمْ إِلَى
الْجَنَّةِ زُمْرَاحٌ إِذَا جَاءَهُوَا وَقُوَّتْ أَبْوَابُهَا وَقَالَ لَهُمْ
حَرَنْتُمَا سَلَمٌ عَلَيْكُمْ طَسْدَرٌ فَأَذْخُلُوهَا خَالِدِينَ
وَقَالَ الْأَحْكَمُ دَيْلَهُ الدَّيْلَ صَدَقَنَا وَنَدَهُ وَأَرْشَنَا الْأَرْضَ
نَتَوَأَيْنَ الْجَنَّةِ حِجَّثْ نَشَأَ فَنِيمَ لَجْرَ الْعَسَلِينَ

٤٦

68. Dhe i fryhet Surit dhe bie i vdekur çka ka në qiej dhe çka ka në tokë, përveç atyre që do Allahu (*të mos vdesin*), pastaj i fryhet atij herën tjetër, kur qe, të gjithë ata të ngritur e presin (*urdhërin* e *Zotit*).

69. Toka eshtë ndriçuar me drithë e *Zotit* të vet, libri (*shënimet mbi veprat*) eshtë vënë pranë dhe sillen pejgamberët

e dëshmitarët, e kryhet mes tyre gjykimi me drejtësi, e atyre nuk u bëhet padrejtë.

70. Dhe, secili njeri shpërblehet për atë që ka vepruar, e Ai më së miri e di se ç'punuani.

71. E ata që nuk besuan sillen në grupe te xhehenemi, e kur arrijnë te ai, dyert e tij hapen e roja e tij u thotë atyre: "A nuk u patën ardhur juve të dërguar nga mesi juaj t'ju lexojnë shpalljet e *Zotit* tuaj, t'ju tërheqin vërejtjen për ballafaqimin tuaj në këtë ditë?" Po, (*na kanë ardhur...*) ata thonë, por fjala (*vendimi*) e dënimit domosdo eshtë bëre realitet kundër jobesimtarëve!

72. U thuhet: "Hyni nëpër dyer të xhehenemit, aty do të jeni përgjithmonë, sa vend i keq eshtë për kryeneqtë!"

73. E ata që ishin të devotshëm ndaj *Zotit* të tyre, sillen në grupe te xhenneti, e kur arrijnë aty, dyert e tij i gjejnë të hapura dhe roja e tij u thotë atyre: "Selam alejkum" - qofshi të shpëtuar, ishit të pastër, andaj hyni në të, aty jeni përgjithmonë.

74. E ata (*të xhennetit*) thanë: "Falënderuar qoftë Allahu, i cili premtimin e Vet e bëri realitet ndaj nesh dhe na e la në disponim tokën e xhennetit që të vendosemi aty ku të duam! Sa shpërblim i mirë eshtë i atyre që vepruan drejtë".

SURETU GAFIR

KAPTINA 40

E zbritur në Meke, pas sures Ez Zumer, ajete: 85

Si pjesë e Kur'anit të shpallur në Meke, edhe kjo sure parashtron çështje të besimit, çështjen e të drejtës dhe të kotës.

Fillon me përshkrimin e cilësive të larta të Zotit, me argumentet e Tij të mëdha, e pastaj u kthehet kundërshtimeve që i bënë jobesimtarët ndaj fakteve të Allahut, edhe pse ato fakte ishin të qarta përmendjen e shëndoshë, e pastaj u bën një vështrim edhe ndëshkimeve, të cilat i përjetuan ata kundërshtarë.

*Në mesin e asaj atmosfere të tmerrshme, të cilën do ta përjetojnë kundërshtarët, paraqitet një skenë rreth **Hameletul Arshit** - engjëjve kujdestarë ndaj Arshit të Zotit, rreth adhurimit që ia bëjnë dhe i luten Zotit.*

Përshkruhen edhe disa momente të ditës së kijametit, të gjendjes së njerëzve në ato çaste, në të cilat nga frika e tmerri u vjen shpirti në fyt, dhe nën ato rrëthana, secili njeri do të gjejë shpërblimin me çka ka punuar, mirë ose keq.

I bëhet një vështrim edhe dallimit mes besimit e arrogancës, dallim i cili fitohet përmes rrëfimit të thirrjes së Musait që i bëri faraonit mizor dhe në këtë rrëfim hasim në një kaptinë të re e cila nuk është përmendur në rrëfimet e tjera të Musait, kaptina rrëth besimtarit nga familia e faraonit, i cili besimin e mbante fshehtë, por me butësi e maturi ngriti zérin përmendur, e kundër të shtrembërës.

*Quhet: “**Suretu Gafir**” - kaptina e mëkatfalësit, ngase në fillim të sures Zoti e përmend këtë atribut të vetin të bukur, madje këtë e përmend edhe ai njeri besimtar, kur thotë: Po u thërras te besimi në Zotin fuqiplotë e që shumë falë mëkatet.*

*Quhet edhe **Suretu mumin** - pse përmendet tregimi përmendur atë njeriun besimtar.*



٤٦٧

75. E do t'i shohesh engjëjt tē rreshtuar pérreth Arshit, e madhérojnë me falënderim Zotin e vet. E nē mes tyre (*njerëzve*) kryhet gjykimi me drejësi dhe thuhet: (*prej tē gjithëve*) Falënderuar qoftë vetëm Allahu, Zoti i botëve!**

* Allahu i merr shpirrat, i merr nëpërmjet engjillët dhe nëpërmjet engjëjve të caktuar pér këtë detyrë, por vetëm me urdhërin e Tij. Pjesë lëndore e njeriut, te cilës i është bashkuar edhe shpirti quhet: “**nefsun**”, e kur thuhet Zoti e me nefsini kur atij i vjen vdekja, është pér qëllim, ndërprerja e bashkëpunimit të pjesës lëndore me atë shpirtërore dhe me atë rast pjesa lëndore është e vdekur, e shpirti nuk vdes. Edhe ai që është në gjumë i përgjani te vdekurit, ngase shqipat e trupit nuk funksionojnë.

Cdo gjë është në kompetencën e Zotit dhe shefat nuk mund të bëjë askush pa lejen e Tij; e, megjithatë, idhujtarët nuk donin te pranonjë se është vetëm një Zoti, Allahu, por do ta kuptojnë gabimin dhe do ta jepnin krejt botën sikur të ishte e tyre, e ta shpëtojnë veten prej atij gabimi kur u del e vërteta në shesh.

Shumë njerëz nuk janë mirënjojës ndaj të mirave të Zotit, e shpeshherë e harrojnë Zotin dhe krenohen me afstesinë e vet, e nuk e dinë se begatitë janë në duar të Tij.

Ajeti 53 nē këtë sure, ndoshta është ajeti më shpresëdhënës në tërë Kur'anin, pse të gjithë njerëzit i thërrët me emër përkëdhelës, duke u thënë: O robërit e Mi, e me këtë u hapën dyert që të pendohen dhe t'i kthehen besimit të drejti, veprave të mira, të largohen prej besimit të kotë e punëve të këqia, të ndjekin mësimet e Kur'anit e të fitojnë mëshirën e Allahut. Pra, derë e pendimit nuk është e myllur.

E nëse edhe pas kësaj kumtese kaq të mëshirshme nga ana e të madhit Zot, nuk marrin rrugën e drejtë, le ta dinë se do të pendohen pse nuk qenë respektues të urdhërave të Zotit, do ta mjerojnë veten, do të kërkojnë të kthehen edhe njëherë në dynja e të besojnë dhe të bëjnë veprat e mira, por pas kohe dha pë dobi.

A është mençuri të adhurohet ose të besohet diçka tjeter, pos Allahut që tërë tokën e ka në dorën e vet, têrë qiejt i ka në dorën e vet, pse Ai e urdhëron Israfilin t'i fryej Surit dhe çdo gjallesë bie e vdekur në vend, e kur e urdhëron t'i fryjej herë e dyte, të gjithë ringjallen, ngriten në këmbë dhe presin çka po urdhëron Zoti. Ajo tokë pas ringjalljes do të jetë e ndriçuar me drejtësinë e Zotit, aty sillen të gjithë pejgamberët dhe engjëjt që kanë shënuar veprat e njerëzve për t'i dëshmuan ato dhe çdokujt i jetep sipas veprave të bëra në dynja.

SURETU GAFIR

*Me emrin e Allahut, Mëshiruesit,
Mëshirëberësit!*

1. Hâ, Mimë.
2. (Kjo) Shpallja e librit është prej Allahut, fuqiplotit, gjithëdijshmit.

3. I cili fal mëkatin dhe pranon pendimin, dhe që është ndëshkues i ashpër, por edhe bamires. Nuk ka zot tjeter përvëç Atij. Te Ai është e ardhmjë e çdokujt.

4. Rreth argumenteve të Allahut nuk kundërshton kush, pos atyre që nuk besuan; pra, ty të mos mashtrojë lëvizja e tyre nëpër qytete.

5. Populli i Nuhut dhe grupacione pas tyre patën përgjenjeshtruar përparrë këtyre (*idhujtarëve*), dhe secili popull (që përgjenjeshtroi), u përhoq ta asgjësojë të dërguarin e vet dhe e luftoi me çështje të kota, ashtu që me ato deshi ta likuidojë të vërtetën, e Unë i ndëshkova ata, e çfarë ishte ndëshkimi Im ndaj tyre?

6. Po ashtu, ka marrë fund vendimi i Zotit tенд (pér dënim) kundër atyre që nuk besuan, se ata janë banues të zjarrit.

7. Ndërsa ata (*engjëjt*) që e bartin Arshin edhe ata që janë pérreth tij, lartësojnë me falënderim Zotin e tyre, i besojnë Atij dhe i luten Atij t'i falë ata që besuan (duke thënë): “Zoti ynë, Ti me mëshirën dhe me diturinë Tënde ke përfshi të çdo send, andaj falu atyre që u penduan dhe ndoqën rrugën tënde, e edhe ruaj ata nga dënimë i xhehenemit!